

**LICEO CLASSICO STATALE "R. FRANCHETTI" VE-MESTRE**  
**ANNO SCOLASTICO 2012/2013**  
**PERCORSO FORMATIVO PREVENTIVO**

Materia: Greco  
 Insegnante: Carlo Franco

Classe IA  
 Ore di lezione settimanali: 3

La classe, assegnata allo scrivente **per la prima volta**, è composta di 26 alunni/e di cui 12 maschi e 14 femmine. Due ripetenti. Una studente proveniente da altro istituto.

Testi adottati: L.E. Rossi, R. Nicolai, *Lezioni di letteratura greca. Corso integrato*. I, Le Monnier; S. Micheletti, *Versioni di Greco*, Loescher; antologia di Omero, *Iliade*, I; Senofonte, *Agesilao* (fascicoli a cura del docente).

**OBIETTIVI**

Anche in rapporto alla definizione degli O.S.A., gli obiettivi disciplinari formativi e gli standard minimi in termini di conoscenze, competenze e di capacità sono compresi nelle capacità di astrazione, riflessione, espressione, nelle abilità di riflessione linguistica e competenza traduttiva, nello sviluppo di capacità critiche, della coscienza storica circa l'eredità dell'antico nel mondo occidentale e il senso della formazione umanistica. In rapporto agli obiettivi indicati nella riunione per materie, in riferimento alle capacità di analisi e sintesi, espressione, collegamento e riflessione critica, induzione e deduzione, trasferimento tra codici linguistici, i livelli minimi sono individuati nella capacità di lavorare complessivamente in maniera corretta dal punto di vista logico e cognitivo, ma imprecisa nella forma o nella coerenza argomentativa o nelle conoscenze, o in maniera corretta ma parziale.

In rapporto alla programmazione disciplinare gli obiettivi sono precisabili in:

Conoscenza della morfologia regolare greca, con riferimento alle forme più di frequente occorrenti

Conoscenza dei principali costrutti di sintassi greca (in particolare: funzioni del participio, proposizioni complete) note di idiomatica

Conoscenza dei principali problemi della letteratura greca delle origini da Omero alla lirica tardo-arcaica

Decodificazione e transcodificazione, a livello di comprensione globale e di riconoscimento degli elementi essenziali della lingua, di testi in prosa greca di adeguata difficoltà (esempio: Apollodoro, Diodoro. Senofonte) dall'originale in italiano.

Le nozioni essenziali di prosodia e metrica (esametro) non costituiscono obiettivo minimo.

Gli obiettivi trasversali sono il recupero sul piano conoscitivo (lingua), l'acquisizione e consolidamento di un consapevole metodo di lavoro; la conoscenza ed uso del lessico specifico; il rafforzamento del lavoro sistematico e regolare; la socializzazione e l'acquisizione di pratica di modalità mature nei rapporti con compagni/e e docenti.

**MODALITA' E STRUMENTI DI LAVORO**

Lezione frontale, analisi di testi e manuali, materiali on-line.

Libri di testo, fascicoli a cura del docente, lavagna interattiva multimediale, appunti, fotocopie.

**VERIFICA E VALUTAZIONE**

• **Tipologie di verifica**

Prove scritte di traduzione dal greco; Interrogazioni orali; Test strutturati o semistrutturati.

• **Criteri di valutazione**

Saranno adottate per le prove scritte di traduzione e per le prove orali le griglie approvate dal Dipartimento. I test saranno accompagnati da griglie specifiche sul modello di quelle per l'orale, considerando di volta in volta correttezza, precisione e completezza dell'informazione storico-letterarie e/o linguistica, capacità di sintesi, riflessione, approfondimento.

**Griglia di valutazione - prove di traduzione dal greco e dal latino - 2012-2013**

| completezza  | comprensione testuale   | competenza linguistica  | resa italiana  |
|--|---|---|--|
| <b>1.5</b><br>testo tradotto integralmente                             | <b>3.5</b><br>comprensione di tutti gli elementi contenutistici                                 | <b>3.5</b><br>individuazione di tutte le strutture linguistiche del testo                       | <b>1.5</b><br>adeguata al testo e alla lingua di destinazione  |
| <b>1-1.25</b><br>testo tradotto con lacune o grafia poco comprensibile | <b>2.5-3.25</b><br>comprensione degli elementi contenutistici con qualche imprecisione          | <b>2.5-3.25</b><br>individuazione delle strutture linguistiche con qualche errore               | <b>1-1.25</b><br>parzialmente adeguata al testo e alla lingua di destinazione, con scorrettezze      |
| <b>0.5-0.75</b><br>traduzione gravemente frammentaria                  | <b>2-2.25</b><br>comprensione complessiva degli elementi contenutistici, ma con fraintendimenti | <b>2-2.25</b><br>individuazione delle strutture linguistiche fondamentali del testo, con errori | <b>0.5-0.75</b><br>inadeguata al testo, alle esigenze della lingua di destinazione, con gravi errori |

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <b>0</b><br>frammenti di traduzione o traduzione assente | <b>1-1,75</b><br>comprensione parziale o frammentaria del testo, con fraintendimenti | <b>1-1,75</b><br>individuazione parziale delle strutture linguistiche del testo, con gravi errori            | <b>0</b><br>totalmente inadeguata, priva di comprensibilità |
|  | <b>0.5-0.75</b><br>mancata comprensione del testo, con gravissimi fraintendimenti    | <b>0.5-0.75</b><br>mancata individuazione delle strutture linguistiche del testo, con gravi ed estesi errori |   |
| punti assegnati =  | punti assegnati =  | punti assegnati =  | punti assegnati =   |

voto complessivo: /10

#### Griglia di valutazione – prove orali di greco e latino

|   | 10-9                              | 8-7                   | 6                                | 5                                      | 4                                       | 3-1  |
|---|-----------------------------------|-----------------------|----------------------------------|--|---|--|
| conoscenza degli argomenti                  | vaste e ben rielaborate           | ampie                 | sufficienti, su dati essenziali  | insufficienti o imprecise              | incomplete                              | molto scarse o assenti                     |
| capacità di analisi, sintesi e collegamento | coerente e coesa                  | ordinata e articolata | per lo più ordinata              | incoerente                             | spesso incoerente                       | molto incoerente                           |
| chiarezza e correttezza di esposizione      | perfettamente corretta e adeguata | per lo più adeguata   | adeguata, non sempre controllata | non omogenea, con errori significativi | scorretta, non adeguata alla disciplina | gravemente impropria, del tutto inadeguata |

voto complessivo: /10

#### Esempio di griglia di valutazione – prove strutturate di greco e latino – 2012/13

[gli indicatori e la loro incidenza possono variare in relazione all'obiettivo della verifica, ma secondo il modello]

Completezza e pertinenza delle risposte [0.5-2.5]

Metrica [0.5-2]

Traduzione e competenza linguistica [0.5-3]

Approfondimento [0.5-2.5]

voto: .../10

#### ATTIVITA' DI RECUPERO E DI SOSTEGNO

Per il recupero delle competenze linguistiche, oltre all'esercizio e al ripasso *in itinere*, si prevede l'intensificazione del lavoro individuale per gli/le studenti in difficoltà. Al principio del II quadrimestre, in coerenza con la normativa in vigore, potranno tenersi corsi di recupero per gli/le studenti insufficienti.

#### PROGRAMMAZIONE

##### • I quadrimestre

Ripasso e recupero delle conoscenze linguistiche acquisite

Introduzione allo studio delle letterature classiche: la tradizione, il metodo

Origini della cultura ellenica. Poesia tradizionale e problema dell'oralità; Omero e l'enciclopedia epica; Omero minore

Lecture di testi in lingua originale (Omero, Senofonte)

##### • II quadrimestre

Esiodo, il pensiero mitico e l'etica greca.

La lirica: forme e occasioni. Il giambo (Archiloco, Ipponatte). Percorsi nella lirica greca: l'amore, la guerra, la politica, l'etica (con esemplificazione da Tirteo, Mimnermo, Solone, Senofane, Saffo, Teognide, Alcmene, Stesicoro, Ibico, Anacreonte, Alceo). La lirica corale (poeta, committente e pubblico. Pindaro, Simonide).

Lecture di testi in lingua originale (Senofonte)

#### ALTRE ATTIVITA' DELLA PROGRAMMAZIONE

Non si prevedono allo stato attività interdisciplinari in ambito curricolare. Potranno essere proposti incontri di interesse classico nell'ambito delle attività (ancora in fase di programmazione) proposte dall'Associazione di Cultura Classica, sezione di Venezia. Non si prevedono allo stato altre attività integrative. I tempi di svolgimento delle sezioni programmatiche sopraindicate non appaiono precisamente misurabili, ma saranno modulati in rapporto alla risposta della classe e alla effettiva regolarità dell'andamento didattico.

Mestre, 15 ottobre 2012

L'insegnante